

経費支弁書

(Explanation of the Method of Support to Meet the Expenses)

日本国法務大臣 殿

(To the Minister of Justice in Japan)

志願者氏名

(Applicant's Name)

国籍

(Nationality)

生年月日

年

月

日

(Date of Birth)

(Year)

(Month)

(Day)

性別

男

女

(Sex)

(Male)

(Female)

私は、このたび上記の者が日本国在留中・入国した場合の経費支弁者になりましたので、下記のとおり経費支弁の引受け経緯を説明するとともに経費支弁について誓約します。

(I hereby agree to take the responsibility of paying the expenses of the applicant mentioned above during his/her stay in Japan) and explain the reason for taking this responsibility as follows.

1. 経費支弁の引受け経緯 (申請者の経費の支弁を引受けた経緯および申請者との関係について具体的に記載してください。)

(The reason for my bearing the expenses of the above-mentioned applicant and my relationship to him/her are as follows.)

2. 経費支弁内容 (Details of Sponsorship)

私 _____ は、上記の者の日本国滞在について、下記のとおり経費支弁することを証明します。

また、上記の者が在留期間更新許可申請の際には、送金証明書又は本人名義の預金通帳（送金事実、経費支弁事実が記載されたもの）の写し等で、生活費等の支弁事実を明らかにする書類を提出します。

(I certify that I accept full financial responsibility for during his/her stay in Japan in the following manner. Furthermore, I will submit the documents such as a copy of certificate of remittance or bankbook in the name of applicant (which is stated a fact of remittance and financial support) in order to verify the fact of financial support for living expenses and etc at the time of application for the extension of the period of stay.

(1) 学 費 _____ 円
(Tuition) _____ (Yen)

(2) 生活費 _____ 月 額 _____ 円
(Living expenses) (Per month) _____ (Yen)

(3) 支弁方法及び月平均支弁額 (Method of support and an amount of support per month (average))

本人負担 _____ 円 外国からの送金 _____ 円
(Self) _____ (Yen) (Remittance from abroad) _____ (Yen)

外国からの携行 _____ 円
(Carring from abroad) _____ (Yen)

(携行者 _____ 携行時期 _____)
(Who) _____ (When) _____

在日経費支弁者負担 _____ 円 奨学金 _____ 円
(Supporter in Japan) _____ (Yen) (Scholarship) _____ (Yen)

その他 _____ 円
(Others) _____ (Yen)

経費支弁者 (Sponsor)

住 所 _____ 郵便番号 _____

(Sponsors address)

電話番号 _____ (自 宅)

(Telephone number) _____ (勤務先)

学生との関係

(Relationship with the applicant)

職業 (勤務先の名称)

(Occupation (place of employment))

年 収 _____ 円

(Annual income) _____ (Yen)

署 名 _____

(Signature)

印

※黒のボールペンで記入してください。消えるボールペンは使わないでください。